

**Interpretation** Im Attischen werden im Präsensstamm die Formen von ἀναβιώσκειν, sonst die kontrahierten Formen von ἀναβιώω verwendet (vgl. zu den Formen KB II 384, Lautensach 1911, 29–30). Die für Sannyrion bezeugte Form ἀναβειώσθαι ist insofern ungewöhnlich, als sonst in der Bedeutung „wieder zum Leben erwachen“ im Aorist und Perfekt (Eur. fr. 1096a Kn. und Com. adesp. fr. 1001,11) aktivische Formen von ἀναβιώω verwendet werden; die einzigen weiteren Belege im Aorist Medium aus klassischer Zeit (ἀνεβιώσαμην [Crates com. fr. 52], Plat. Phaed. 89b καὶ μὴ δυνώμεθα αὐτὸν ἀναβιώσασθαι) sind transitiv mit kausativer Bedeutung („jemanden von den Toten aufwecken“). Vielleicht ist ἀναβειώσθαι daher besser als Passiv zu deuten („wieder zum Leben erweckt worden sein“); allerdings kann auch ein medialer Gebrauch („(jmd.) wieder zum Leben erweckt haben“) nicht ausgeschlossen werden.

Das Verb ἀναβιώσκειν (Aor. ἀνεβίωον, später auch ἀνεβίωσα [Hyperid. Phil. 8, Arist. HA 587a24]) wird von wieder auferstandenen Toten, aber auch von Personen verwendet, die beinahe oder nur scheinbar tot waren. Vgl. Eup. fr. \*101,4 οὐκ ἀνεβίωον οὐδ' ἄπαξ, Ar. Ran. 177 (in einer emphatischen Ablehnung einer Bitte durch eines Toten) ἀναβιώων νυν πάλιν, Plat. com. fr. 139 ἀναβίων' ἐκ τῆς νόσου, Andoc. 1,125 (nach einem Selbstmordversuch) καὶ ἐπειδὴ ἀνεβίω, Plat. Hipp. mai. 281d εἰ ἄρα νῦν ἡμῖν ... ὁ Βίας ἀναβιοίη, Resp. 614b μέλλων θάπτεσθαι δωδεκαταίος ἐπὶ τῇ πυρᾷ κείμενος ἀνεβίω, ἀναβιούς δ' ἔλεγεν ἃ ἐκεῖ ἴδοι, Timocl. fr. 20,2–3 ὁ γὰρ Τιθύμαλλος οὕτως ἀνεβίω / κομιδῆ τεθηνηκώς. Metaphorisch wird ἀναβειώω bei Com. adesp. fr. 1001,11 im Monolog eines Mannes verwendet, dem aufgrund einer plötzlichen Veränderung sein ganzes bisheriges Leben wie der Zustand eines Toten vorkommt.

In der Komödie ist die Rückkehr von Toten in die Oberwelt ein beliebtes Motiv (vgl. z.B. Eupolis' *Dēmoi* und Aristophanes' *Frösche*), doch konnte das Verb auch effektiv auf andere Situationen wie die Genesung von einer Krankheit (Plat. com. fr. 139) übertragen werden.